FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

182 — 1

Dist. 182 Sub. 1

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOMS, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 182 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 15 — {in / dans} Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par M. W. Kanning — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI... (Specify age ... / ... auquel l'infir...	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral sub-lot if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour l'immigrant, année d'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Lieu de naturalisation, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travailleur à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in mine," "in store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans une fabrique," "dans une mine," "dans un magasin," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi ou métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers supplémentaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour at the time—Cents. / Taux de gain par heure à l'époque—Centin.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons in attendance at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes qui fréquentent le collège, un couvent ou l'université.	Blind. / Aveugle.	Fil...
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Goodman Mary	15 Keller	F	Wife	M.	July	1881	30	Russia	1908	n.a.	Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	Yiddish & E.			
2		" Abyl	"	F	Daughter	S.	Sept.	1902	9	Russia	1908	n.a.	Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English			
3		" Lehr	"	M.	Son	S.	January	1903	8	Russia	1908	n.a.	Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English			
4		" Michael	"	M.	Son	S.	Sept.	1907	4	Russia			Russian	Canadian	Judaism																		No	No	Yiddish			
5		" Samuel	"	M.	Son	S.	March	1909	2	Russia			Russian	Canadian	Judaism																		No	No	Yiddish			
6	87	Neulyds Simon	"	M.	Roomer	M.	June	1886	25	Austria	1906	n.a.	Russian	Canadian	Judaism	Mens wear	10-4-48		Yes		Dusty Joyce	52		60		240.00						Yes	Yes	English			
7		" Serena	"	F	Roomer	M.	Sept.	1889	22	Austria	1906	n.a.	Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	French			
8		" Frank	"	M.	Roomer	S.	March	1907	4/12	Russia			Russian	Canadian	Judaism																		No	No	Yiddish			
9		Specter Agnes	"	F	Roomer	S.	June	1882	29	Russia	1906	n.a.	Russian	Canadian	Judaism	Dressmaker	7-6-86		Yes		Store					288.00							Yes	Yes	English			
10	88	Pohrucer Simon	"	M.	Roomer	M.	Nov.	1871	40	Russia	1906	n.a.	Russian	Canadian	Judaism	Tailor	10-0-78		Yes							416.00							Yes	Yes	English			
11		" Edith	"	F	Roomer	M.	July	1875	36	Russia	1906	n.a.	Russian	Canadian	Judaism																		No	No	Yiddish & E.			
12		" Bernice	"	M.	Roomer	S.	March	1903	8	Russia	1906	n.a.	Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English			
13		" Samuel	"	M.	Roomer	S.	June	1900	11	Russia	1906	n.a.	Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English			
14		" Abraham	"	M.	Roomer	S.	Nov.	1907	4	Russia			Russian	Canadian	Judaism																		No	No	Yiddish			
15		" Ukka	"	M.	Roomer	S.	March	1911	4/12	Russia			Russian	Canadian																			No	No	Yiddish			
16	89	Spitzer Abraham	"	M.	Roomer	M.	Nov.	1879	32	Russia	1908		Russian	Canadian	Judaism	Tailor	7-6-45		Yes		Store					432.00							Yes	Yes	English			
17		" Edith	"	F	Roomer	M.	Oct.	1881	30	Russia	1908		Russian	Canadian	Judaism																		No	No	Yiddish & E.			
18		" Moses	"	M.	Roomer	S.	April	1908	3	Russia			Russian	Canadian	Judaism																		No	No	Yiddish			
19		" Samuel	"	M.	Roomer	S.	Sept.	1910	1	Russia			Russian	Canadian	Judaism																		No	No	Yiddish			
20	90	Blutker Vera	"	F	Roomer	M.	July	1871	39	Russia	1908		Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English			
21		" Marie	"	F	Roomer	S.	Nov.	1893	18	Russia	1908		Russian	Canadian	Judaism	Stenographer	10-6-15		Yes		McGill Coll	26				350.00							Yes	Yes	English			
22		Cohen Gabriel	"	M.	Roomer	M.	June	1873	38	England	1910		Russian	Canadian	Judaism	Tailor	7-6-48		Yes		Store			60		960.00							Yes	Yes	English			
23		Brudy David	"	M.	Roomer	S.	Nov.	1891	20	Russia	1910		Russian	Canadian	Judaism	Machinist	6-6-60		Yes		Store			60		624.00							Yes	Yes	English			
24	64 91	Barba Abraham	13 "	M.	Head	M.	Sept.	1876	35	Russia	1907	n.a.	Russian	Canadian	Judaism	Driver	7-9-26		Yes		Brewery	52		60		936.00							Yes	Yes	English			
25	65 67	" Esse	"	F	Wife	M.	July	1878	33	Russia	1908	n.a.	Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English & E.			
26		" David	"	M.	Son	S.	March	1907	4	Russia			Russian	Canadian	Judaism																		No	No	English			
27		" Solomon	"	M.	Son	S.	March	1909	2	Russia			Russian	Canadian	Judaism																		No	No	English			
28	92	Cupler Minnie	"	F	Roomer	S.	Sept.	1891	20	Russia	1910		Russian	Canadian	Judaism	Dressmaker	7-6-86		Yes		Store	52		60		1092.00							Yes	Yes	English			
29	93	Marbeck Polina	"	F	Roomer	S.	Oct.	1889	22	Austria	1910		Austrian	Canadian	Judaism	Nursery	2-6-12		Yes		Nursery	52		60		1248.00							No	No	Polish & E.			
30	94	Baysbapa Rose	"	F	Roomer	S.	June	1896	15	Austria	1910		Austrian	Canadian	Judaism	Finisher	2-6-12		Yes		Grocery	52		40		1200.00							No	No	Polish			
31	95	Lydowich John	"	M.	Roomer	M.	Nov.	1869	42	Russia	1910		Polish	Canadian	Judaism	Tinsmith	3-9-03		Yes		Carsal	52		60		2580.00							No	No	Polish			
32	96	Sheffer Gregory	"	M.	Roomer	M.	Aug.	1879	32	Russia	1907	n.a.	Russian	Canadian	Judaism	Painter	11-9-00		Yes		Railway	52		60		1560.00							Yes	Yes	English			
33		" Esther	"	F	Roomer	M.	June	1887	27	Russia	1906	n.a.	Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	French & E.			
34		" Charlotte	"	F	Roomer	S.	July	1900	4	Russia			Russian	Canadian	Judaism																		No	No	English & E.			
35		" Abraham	"	M.	Roomer	S.	Nov.	1910	5/12	Russia			Russian	Canadian	Judaism																		No	No	Yiddish			
36	97	Cohen Leah	"	F	Roomer	S.	Oct.	1886	25	Russia	1907	n.a.	Russian	Canadian	Judaism	Waitress	2-6-12		Yes		Store	52		70		1456.00							Yes	Yes	English & Y.			
37	98	Feller Myers	"	M.	Roomer	M.	Sept.	1878	33	Russia	1909		Russian	Canadian	Judaism	Presser	7-6-16		Yes		Factory	52		60		936.00							Yes	Yes	English & E.			
38		" Rose	"	F	Roomer	M.	June	1881	30	Russia	1909		Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English & E.			
39		" Dina	"	F	Roomer	S.	March	1910	1 5/12	Russia			Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English & Y.			
40	99	Sadaroff Barnard	"	M.	Head	M.	January	1886	25	Russia	1905	n.a.	Russian	Canadian	Judaism	Teacher	3-2-51		Yes		School	40		30		600.00							Yes	Yes	English & Y.			
41	64 68	" Rebecca	"	F	Wife	M.	January	1887	24	Russia	1907	n.a.	Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English & E.			
42		" Samuel	"	M.	Son	S.	March	1909	2	Russia			Russian	Canadian	Judaism																		No	No	English			
43	100	Rathgyn Samuel	"	M.	Roomer	M.	Nov.	1864	47	Russia	1909		Russian	Canadian	Judaism	Cap Maker	7-6-54		Yes		Factory	52		60		1560.00							Yes	Yes	English & E.			
44		" Edith	"	F	Roomer	M.	January	1866	45	Russia	1910		Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English & E.			
45		" Rachael	"	F	Roomer	S.	March	1901	10	Russia	1910		Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English & Y.			
46		" Sarah	"	F	Roomer	S.	June	1905	6	Russia	1910		Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English & E.			
47		" Nellie	"	F	Roomer	S.	Oct.	1903	8	Russia	1910		Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English & E.			
48		" Annie	"	F	Roomer	S.	August	1897	16	Russia	1910		Russian	Canadian	Judaism	Tailoress	7-6-16		Yes		Factory	52		60		1144.00							Yes	Yes	English & E.			
49		" Nathan	"	M.	Roomer	S.	May	1893	18	Russia	1909		Russian	Canadian	Judaism	Cap Maker	7-6-54		Yes		Factory	52		60		1092.00							Yes	Yes	English & E.			
50		" Norman	"	M.	Roomer	S.	January	1907	3	Russia	1910		Russian	Canadian	Judaism																		Yes	Yes	English			